Operator's Manual

Mower

Model No. (Mfg. No.)	**Description**
EYK125380 (7800412)	Yard King CE Riding Mower, 38"

(en) **Operator's Manual – Riding mower**
(cs) **Návod k použití – Malotraktor se sekačkou**
(da) **Betjeningsvejledning – Plæneklipper**
(nl) **Gebruikershandleiding – Zitmaaier**
(et) **Kasutajajuhend – Muruniidutraktor**
(fi) **Käyttöohje – Ajettava ruohonleikkuri**
(fr) **Manuel d'utilisation – Tondeuse autoportée**
(de) **Bedienungsanleitung – Rasenmähertraktor**
(hu) **Használati útmutató – Fűnyíró traktor**
(it) **Manuale per l'operatore – Motofalciatrice**
(lv) **Operātora rokasgrāmatā – Zāles pļāvējs – raiders**
(lt) **Operatoriaus vadovas – Vejos pjovimo traktorius**
(no) **Bruksanvisning – Plentraktor**
(pl) **Instrukcja obsługi – Kosiarka traktorowa**
(sk) **Návod na obsluhu – Pojazdná kosačka**
(sl) **Uporabniški priročnik – Traktorska kosilnica**

Part No. 7102891
Revision '-', 10/17/2008
TP10009149

Thank you for purchasing this quality-built YARD KING mower. We are pleased that you've placed your confidence in the YARD KING brand. When operated and maintained according to the instructions in this manual, your YARD KING mower will provide many years of dependable service.

This manual contains safety information to make you aware of the hazards and risks associated with mowers and how to avoid them. Because Briggs & Stratton Power Products Group, LLC does not necessarily know all the applications this mower could be used for, it is important that you read and understand these instructions. Keep this manual near the mower for convenient reference.

This mower requires final assembly before use. Refer to the *Assembly* section of this manual for instructions on final assembly procedures. Follow the instructions completely.

Where to Find Us

You never have to look far to find Briggs & Stratton support and service for your mower. There are over 30,000 Briggs & Stratton authorized service dealers worldwide who provide quality service. You can also contact Briggs & Stratton Customer Service by phone at (800) 528-5087, or on the Internet at www.murray.com.

Mower

Model Number ______________________

Serial Number ______________________

Engine

Model Number ______________________

Serial Number ______________________

Date Purchased

☐☐ ☐☐ ☐☐

YARD KING is a trademark of Briggs & Stratton Power Products Group, LLC.

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
900 N. Parkway
Jefferson, WI 53549

1
E (#4)
D (#8)
F
G (#9)
C
B
A

2
A
B
E (#5)
C
D (#7)

3
F
D (#3)
A
E (#6)
C
B

4
D
B
(#2) G
E
F
H
F (#1)
C
A

5
C
G
A
B
D
E
F

6
A
B

7
G
F
E
A
B
D
C

8
A
B

9
A
C
D
E
B

en

10
E
G
F
A
D
C
D
B

11
D
F
C
B
E
A
G

12
A
B
C

13
A
B

14
B
A

15

16
B
A
C

22

B A H 7 1 D 2 D C 4 1 2 3 5 4 F 5 E C 3 6 6 G I 6

en

23
A
B
C
max 10°
D
E
F
G
H
I
max ±150N
max ±90N
J
K
L
M

24
A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
stop
M
N
O

25
(#1)
(#2)
(#3)
(#4)
(#5)
(#6)
(#7)
(#8)
(#9)
(#10)
INDAK
INDAK

Table of Contents

AVVERTENZA

Poli, terminali e relativi accessori delle batterie contengono piombo e composti di piombo, sostanze chimiche che nello Stato della California sono noti come causa di cancro, malformazioni alla nascita e altri problemi relativi all'apparato riproduttivo. Dopo averli maneggiati, lavarsi le mani.

 AVVERTENZA

Lo scarico emesso dal motore, alcuni dei suoi costituenti e certi componenti del veicolo contengono o emettono sostanze chimiche che nello Stato della California sono noti come causa di cancro, malformazioni alla nascita e altri problemi relativi all'apparato riproduttivo.

Sicurezza dell'operatore

Simboli internazionali

IMPORTANTE: i seguenti simboli si trovano sull'unità o sulla documentazione che correda il prodotto. Prima di usare l'unità apprendere e capire lo scopo di ogni simbolo.

NOTA: le illustrazioni e i simboli iniziano a pagina 1.

Simboli di sicurezza (Figura 23)

A - AVVERTENZA.

B - IMPORTANTE: leggere il manuale d'uso prima di usare questa macchina.

C - AVVERTENZA: oggetti lanciati. Tenere alla larga i presenti. Leggere le istruzioni d'uso prima di usare questa macchina.

D - AVVERTENZA: non usare questa macchina su pendenze superiori a 10 gradi.

E - PERICOLO: tenere lontano i presenti, specialmente bambini dall'unità.

F - PERICOLO: senza gradino.

G - PERICOLO: tenere lontano mani e piedi dalle lame in movimento.

H - PERICOLO: scollegare il filo della candela di accensione prima di eseguire la manutenzione dell'unità.

I - AVVERTENZA: superficie calda.

J - AVVERTENZA: fare attenzione quando si collegano o scollegano accessori.

K - AVVERTENZA: Fare attenzione a non schiacciarsi le dita.

L - IMPORTANTE: seguire le istruzioni nel manuale d'uso per mettere in piano l'alloggiamento del tagliaerba.

M - AVVERTENZA: tenersi lontano dalla lama del tagliaerba quando il motore e acceso.

Simboli dei comandi e d'uso (Figura 24)

A - Avvio del motore

B - Fari

C - Arresto del motore

D - Motore in funzione

E - Motore in funzione

F - Freno

G - Freno a mano

H - Frizione

I - Lento

J - Veloce

K - Valvola dell'aria

L - Olio

M - Comando della rotazione delle lame

N - Sollevare

O - Combustibile

Responsabilità del proprietario

Conoscere il prodotto: se si capisce l'unità e si sa come essa funziona, si potrà ottenere il migliore rendimento. Leggendo questo manuale confrontare le illustrazioni con l'unità. Imparare l'ubicazione e la funzione dei comandi. Per prevenire incidenti, seguire le istruzioni d'uso e le norme di sicurezza. Conservare questo manuale per riferimento futuro.

AVVERTENZA: questo simbolo indica importanti precauzioni di sicurezza. Questo simbolo indica: "Attenzione! All'erta! Pericolo."

AVVERTENZA: questo tagliaerba è in grado di amputare mani e piedi e catapultare oggetti. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza, può causare gravi lesioni o decesso dell'operatore o di chi si trova in prossimità della macchina.

Il proprietario ha la responsabilità di seguire le istruzioni indicate qui sotto.

Procedure per un uso sicuro

Trattori tagliaerba a rotazione da trasporto

Addestramento

1. Leggere attentamente le istruzioni. Conoscere i comandi e l'uso corretto della macchina.
2. Non permettere mai che bambini o persone che non conoscono queste istruzioni usino il tagliaerba. Norme legali possono imporre un limite d'età per l'uso della macchina.
3. Non tagliare mai l'erba quando vi sono in prossimità persone, specialmente bambini, o animali.
4. Ricordarsi che l'operatore o utente è responsabile per incidenti o situazioni che mettano a pericolo altra gente o proprietà altrui.
5. Non trasportare passeggeri.
6. Tutti i guidatori dovrebbero ottenere istruzione pratica da professionisti. Tale istruzione dovrebbe enfatizzare:
   a. attenzione e concentrazione quando si lavora con macchine da trasporto;
   b. se si perde il controllo di una macchina da trasporto su una pendenza, non lo si può riguadagnare premendo il freno. Le principali ragioni per la perdita di controllo sono:
      - presa insufficiente delle ruote;
      - velocità eccessiva;
      - frenatura non adeguata;
      - il tipo di macchina non è adatto alla mansione;
      - inconsapevolezza dell'effetto delle condizioni del terreno, specialmente di pendenze;
      - aggancio e distribuzione carico non corretti.

Preparazione

1. Durante l'uso, indossare sempre scarpe robuste e calzoni lunghi. Non usare la macchina a piedi nudi o con sandali aperti.
2. Controllare bene la zona dove si intende usare la macchina e togliere tutti gli oggetti che possono essere catapultati dalla macchina.
3. **AVVERTENZA – la benzina è altamente infiammabile.**
   a. Conservare la benzina in contenitori appositi.
   b. Aggiungere benzina all'aperto solamente e non fumare.
   c. Aggiungere benzina prima di avviare il motore. Non togliere mai il coperchio del serbatoio o aggiungere benzina con il motore in funzione o quando è ancora caldo.
   d. Se si versa della benzina, non tentare di avviare il motore, ma spostare la macchina lontano dalla zona dove è stata versata la benzina per evitare di provocare un incendio fino a quando i vapori di benzina non si siano dissipati.
   e. Rimettere tutti i coperchi dei serbatoi e del contenitore saldamente.
4. Sostituire i silenziatori di scarico difettosi.
5. Prima dell'uso controllare sempre che le lame, i bulloni delle lame e i gruppi di trancia non siano consumati o danneggiati. Sostituire le lame e i bulloni consumati o danneggiati in gruppo per preservare l'equilibrio.
6. Fare particolare attenzione su macchine a più lame in quanto una lama in rotazione può causare la rotazione delle altre lame.

Uso

1. Non usare il motore al chiuso dove potrebbero raccogliersi pericolosi vapori di ossido di carbonio.
2. Tagliare l'erba solamente di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
3. Prima di tentare di avviare il motore, disinnestare tutti gli innesti delle lame e mettere in folle.
4. Non usare su pendenze di più di 10 gradi.
5. Ricordarsi che non esiste una pendenza "sicura". L'uso su pendenze erbose richiede particolare attenzione. Per evitare di capottare:
   a. non partire o fermarsi bruscamente in salita o discesa.
   b. inserire la marcia lentamente, lasciare sempre la marcia inserita, specialmente in discesa;
   c. limitare la velocità su pendenze e durante svolte brusche;
   d. fare sempre attenzione a buche e dossi e altri pericoli nascosti.
   e. non tagliare mai l'erba trasversalmente rispetto alla pendenza, a meno che non si usi una macchina creata appositamente.

Uso (continua)

6. Fare attenzione quando si trainano carichi o si usano macchine per servizi pesanti.
    a. Usare solamente punti di aggancio della barra di traino approvati.
    b. Trainare solamente carichi che si possono facilmente controllare.
    c. Non fare svolte brusche. Fare attenzione durante la retromarcia.
    d. Usare contrappesi o pesi per le ruote se suggerito nel libretto di istruzioni.
7. Fare attenzione al traffico quando si attraversa o vicino a strade.
8. Arrestare la rotazione delle ruote prima di attraversare superfici non erbose.
9. Quando si usano accessori, non dirigere mai lo scarico del materiale verso chi si trova nelle vicinanze e non lasciare che ci si avvicini alla macchina in funzione.
10. Non usare mai il tagliaerba con protezioni o schermature difettosi, o senza i dispositivi di sicurezza.
11. Non cambiare le impostazioni del regolatore del motore o accelerare a velocità eccessive. L'uso di un motore a velocità eccessiva può aumentare il pericolo di lesioni.
12. Prima di lasciare la posizione di guida
    a. disinnestare l'avvio dell'alimentazione e abbassare gli accessori;
    b. passare in folle e mettere il freno a mano;
    c. fermare il motore e togliere la chiave.
13. Disinnestare l'azionamento degli accessori, spegnere il motore e scollegare il filo (o fili) della candela di accensione o togliere la chiave di accensione
    a. prima di pulire ostruzioni o liberare il piano inclinato;
    b. prima di controllare, pulire o lavorare sul tagliaerba;
    c. dopo aver colpito un oggetto, controllare che il tagliaerba non sia danneggiato ed effettuare le riparazioni necessarie prima di usare nuovamente la macchina;
    d. se la macchina inizia a vibrare in modo anormale (controllare immediatamente).
14. Disinnestare l'azionamento degli accessori durante il trasporto o quando la macchina non è in uso.
15. Fermare il motore e disinnestare l'azionamento degli accessori
    a. prima di aggiungere benzina;
    b. prima di togliere il raccoglierba;
    c. prima di regolare l'altezza a meno che non si esegua la regolazione dalla posizione di guida.
16. Ridurre l'apertura della valvola a farfalla durante la corsa massima e, se il motore ha una valvola di arresto, arrestare il combustibile quando si finisce di tagliare l'erba.
17. Prima e durante la retromarcia, guardare **dietro e in basso** controllando che non ci siano bambini piccoli.
18. Fare particolare attenzione quando ci si avvicina ad angoli ciechi, cespugli, alberi o altri oggetti che possono limitare la visuale.

Manutenzione e conservazione

1. Fare attenzione su macchine a più lame, in quanto la rotazione di una lama può causare la rotazione delle altre lame.
2. Quando si intende parcheggiare, conservare o lasciare senza sorveglianza la macchina, abbassare i mezzi di taglio se non si usa un bloccaggio meccanico positivo.
3. Mantenere ben serrati tutti i bulloni, i dadi e le viti per assicurarsi che la macchina sia in condizione di funzionare in tutta sicurezza.
4. Non conservare mai la macchina con benzina nel serbatoio dentro un edificio dove i vapori possano raggiungere una fiamma non protetta o una scintilla.
5. Lasciare raffreddare il motore prima di conservare la macchina al chiuso.
6. Per ridurre il pericolo di incendi, pulire il motore, il silenziatore di scarico, lo scomparto della batteria e il serbatoio di benzina da erba, foglie o grasso eccessivo.
7. Controllare il raccoglierba frequentemente per verificare che non sia consumato o deteriorato.
8. Sostituire parti consumate o danneggiate per motivi di sicurezza.
9. Se si deve svuotare il serbatoio, farlo all'aperto.

Tutti i dispositivi di fissaggio sono nel sacchetto delle parti. Non gettare parti o materiale fino a quando l'unità non sia completamente montata.

AVVERTENZA: prima di iniziare il montaggio o la manutenzione del tagliaerba, togliere il filo della candela di accensione.

NOTA: in questo libretto di istruzioni, sinistra e destra descrivono l'ubicazione di una parte con l'operatore nel sedile.

NOTA: le illustrazioni e i simboli iniziano a pagina 1.

NOTA: per montare i seguenti pezzi sciolti usare i dispositivi di fissaggio mostrati a grandezza naturale nella Figura 25.

Ruote anteriori

Come installare le ruote anteriori (Figura 1)

Tagliare con un coltello i quattro lati del contenitore. Installare le **ruote anteriori (A)** nel contenitore.

NOTA: usare un pezzo di legno di circa 1,25 metri di lunghezza per sollevare la parte anteriore del trattore. Se non si trova un pezzo di legno simile, richiedere l'assistenza di un'altra persona per sollevare il trattore. Fare attenzione a non far cadere il trattore.

1. Sollevare la parte anteriore del trattore. Collocare un supporto (un blocco di legno) sotto il trattore.
2. Verificare che l'**asta della valvola (B)** sia verso l'esterno del trattore. Inserire la **ruota anteriore (A)** sull'**albero (C)**.
3. Fissare le **ruote anteriori (A)** con **rondella (D)** e **copiglia (E)**. Piegare le estremità della **copiglia (E)** separandole per fissare la **ruota anteriore (A)** sull'**albero (C)**.
4. Dopo aver installato le **ruote anteriori (A)**, sollevare il trattore dal supporto. Tirare il trattore fuori dal contenitore.
5. Se il trattore acquistato ne è dotato, installare i **coprimozzo (F)**. Verificare che le **rondelle (D)** fissino bene i **coprimozzo (F)**.

Sedile

Come installare il sedile (Figura 2)

1. Togliere con cura l'involucro di plastica dal **sedile (A)**.
2. Allineare i fori del **cardine del sedile (B)** con i fori del **sedile (A)**. Fissare il **sedile (A)** al **cardine del sedile (B)** con i **dispositivi di fissaggio (D)** e **(E)**.
3. Controllare la posizione di guida del **sedile (A)**. Se il **sedile (A)** deve essere regolato, allentare i due **bulloni ad alette (E)**. Far scivolare il **sedile (A)** in avanti o indietro lungo i **fori di regolazione del sedile (C)**. Fissare i **bulloni ad alette (E)**.

Volante

Come montare il volante (Figura 3)

1. Assicurarsi che le ruote anteriori puntino in avanti.
2. Far scivolare la **copertura (C)** sul **piantone di guida (B)**. Verificare che il collare della **copertura (C)** sia in alto.
3. Far scivolare il **volante (A)** sul **piantone di guida (B)**.
4. Applicare il **volante (A)** sul **piantone (B)** con la **vite (D)** e la **rondella (E)**.
5. Alcuni modelli sono dotati di una **guarnizione (F)** *addizionale* nel sacchetto delle parti. Applicare la **guarnizione (F)** al centro del **piantone di guida (A)**.

Batteria che non richiede manutenzione

IMPORTANTE: prima di attaccare i cavi della batteria alla batteria, controllare la data della batteria, da cui si può determinare se la batteria deve essere caricata.

1. (Figure 4) Controllare la data della batteria sulla parte superiore e sul lato della **batteria (A)**.
2. Sela **batteria (A)** viene usata *prima della* data indicata, i cavi della batteria possono essere collegati senza prima caricare la **batteria (A)**. Vedere "Come installare i cavi della batteria".
3. Sela **batteria (A)** viene usata *dopo la* data indicata, la **batteria (A)** deve essere caricata. Vedere "Come caricare la batteria".

Come caricare la batteria (Figura 4)

AVVERTENZA: non fumare quando si carica la batteria. Tenere la batteria al riparo da scintille. Le esalazioni acide della batterie possono causare un'esplosione.

1. Rimuovere la **batteria (A)** eil **portabatteria (C)**.
2. Rimuovere il cappuccio protettivo dal terminale della batteria.
3. Usare un Caricabatterie da 12 volt per caricare la **batteria (A)**. Caricare a 6 ampere per un'ora. Se non si ha un Caricabatterie, far caricare la batteria presso un centro di assistenza tecnica autorizzato.
4. Installare la **batteria (A)** e il **portabatteria (C)**. Verificare che il **terminale positivo (+) (D)** sia a sinistra.

Come installare i cavi della batteria (Figura 4)

AVVERTENZA: per prevenire scintille, fissare il cavo rosso al terminale positivo (+) prima di collegare il cavo nero.

1. Rimuovere il cappucci protettivi dal terminali della batteria.
2. Far passare il **copriterminale (B)** sopra il **cavo rosso (E)**. Fissare il **cavo rosso (E)** al **terminale positivo (+) (D)** con i **dispositivi di fissaggio (F)** e **(G)**.
3. Fissare il **cavo nero (H)** al terminale negativo (-) con i **dispositivi di fissaggio (F)** e **(G)**.

Importante! Prima di iniziare a tagliare l'erba

- Controllare l'olio del motore.
- Riempire il serbatoio di benzina.
- Controllare la pressione dell'aria dei pneumatici.
- Controllare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba.
- Collegare i cavi della batteria.

Controllare i pneumatici

Controllare la pressione dell'aria nei pneumatici. Pneumatici troppo gonfi sono duri, compromettendo il comfort del trattore durante la guida. Inoltre una pressione d'aria sbagliata impedirà al tagliaerba di tagliare uniformemente. La giusta pressione d'aria è di 0,97 BAR (14 PSI) per i pneumatici anteriori, 0,69 BAR (10 PSI) per i pneumatici posteriori. I pneumatici sono stati gonfiati in eccesso per la spedizione.

Controllare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba

Assicurarsi che il livello del taglio sia ancora corretto. Dopo aver tagliato erba per un breve tratto, controllare la zona tagliata. Se l'alloggiamento del tagliaerba non taglia uniformemente, vedere le istruzioni su “Come regolare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba” nella sezione sulla *Manutenzione*, servizio e regolazione del libretto di istruzioni.

Come preparare il motore

NOTA: il motore è stato inviato dalla fabbrica pieno di olio. Controllare il livello dell'olio. Aggiungere olio se necessario.

Vedere le istruzioni del fabbricante per il tipo di benzina e olio da usare. Prima di usare l'unità, leggere le informazioni sulla sicurezza, l'uso, la manutenzione e la conservazione.

AVVERTENZA: seguire le istruzioni del fabbricante del motore per il tipo di benzina e olio di usare. Usare sempre un contenitore di sicurezza per la benzina. Non fumare quando si aggiunge benzina al motore. Non aggiungere benzina al chiuso. Prima di aggiungere benzina spegnere il motore. Attendere per alcuni minuti che il motore si raffreddi.

NOTA: le illustrazioni e i simboli iniziano a pagina 1.

Ubicazione dei comandi (Figura 5)

Comando della rotazione della lama (A) — usare il comando della rotazione della lama per avviare e fermare la rotazione della lama.

Pedale della frizione/freno (B) — il pedale ha due funzioni. La prima funzione è come frizione. La seconda funzione è come freno.

Interruttore dei fari (C) — l'interruttore dei fari è la prima parte dell'interruttore di accensione. Per usare i fari con il motore in moto, girare la chiave sulla posizione per i fari.

Interruttore di accensione (C) — usare l'interruttore di accensione per accendere e spegnere il motore.

Leva del cambio (D) — usare la leva del cambio per cambiare marcia.

Leva di sollevamento (E) — usare la leva di sollevamento per cambiare l'altezza del taglio.

Leva del freno a mano (F) — usare la leva del freno a mano per innestare il freno quando ci si allontana dall'unità.

Leva del comando della valvola a farfalla (G) — usare la leva del comando della valvola a farfalla per aumentare o diminuire la velocità del motore.

Accessori

L'unità può usare numerosi diversi accessori. Questa unità può trainare accessori come una spazzatrice, un aeratore, o una concimatrice a tramoggia. Questa unità non può usare accessori che si inseriscono nel terreno come un aratro, un'erpice a dischi o un coltivatore.

Per rimorchi o accessori da traino, il peso massimo è di 113 kg (250 lbs.).

Uso

Uso dei comandi

Come usare il comando della valvola a farfalla (Figura 5)

Usare il **comando della valvola a farfalla (G)** per aumentare o diminuire la velocità del motore.

1. La posizione VELOCE è indicata da un dente d'arresto. Spostare il comando della valvola a farfalla su questa posizione per l'uso normale e quando si usa un'insaccatrice. Per caricare al massimo la batteria e per un motore che funzioni ad una temperatura più bassa, usare la posizione VELOCE.
2. Il regolatore del motore è impostato in fabbrica per un rendimento ottimale. Non cambiarne l'impostazione per aumentare la velocità del motore.

Come usare il comando della rotazione della lama (Figura 5)

Usare il **comando della rotazione della lama (A)** per innestare la lama (o lame).

1. Prima di avviare il motore, verificare che il **comando della rotazione della lama (A)** sia nella posizione DISINNESTATO.
2. Spostare il **comando della rotazione della lama (A)** nella posizione INNESTATO per ruotare la lama (o lame).

   NOTA: se il motore si ferma quando si innestano le lame, l'interruttore del sedile non è attivato. Sedersi al centro del sedile.
3. Spostare il **comando di rotazione della lama (A)** sulla posizione DISINNESTATO per fermare la lama (o lame). Prima di lasciare la posizione di operatore, verificare che la lama o lame abbiano interrotto la rotazione.
4. Prima di attraversare un marciapiede o una strada, spostare il **comando di rotazione della lama (A)** sulla posizione (DISINNESTATO).

AVVERTENZA: mantenere sempre mani e piedi lontano dalla lama, dall'apertura del deflettore e dall'alloggiamento del tagliaerba quando il motore è in funzione.

Come usare la leva del cambio (Figura 5)

Per cambiare la marcia in avanti o la direzione dell'unità seguire le istruzioni qui sotto:

AVVERTENZA: prima di spostare la leva del cambio, premere a fondo il pedale della frizione/freno per arrestare l'unità. Se l'unitànon è ferma la trasmissione può essere danneggiata.

1. Premere a fondo il **pedale della frizione/freno (B)** per fermare l'unità. Mantenere il piede sul pedale.
2. Spostare la leva del **comando della valvola a farfalla (G)** sulla posizione LENTO.
3. Per andare in avanti, spostare la **leva del cambio (D)** nella posizione per la marcia in avanti. Per andare indietro, spostare la **leva del cambio (D)** sulla retromarcia.
4. Lasciare andare lentamente il **pedale della frizione/freno (B)**. Non mantenere il piede sul pedale.
5. Spostare il **comando della valvola a farfalla (G)** sulla posizione VELOCE.

Come usare il freno a mano (Figura 5)

1. Premere a fondo il **pedale della frizione/freno (B)**.
2. Alzare la **leva del freno a mano (F)**.
3. Lasciare andare il **pedale della frizione/freno (B)** e quindi lasciare andare la **leva del freno a mano (F)**. Verificare che il freno a mano blocchi con sicurezza l'unità.
4. Per togliere il **freno a mano (F)**, premere a fondo il **pedale della frizione/freno (B)**. Il freno a mano verrà rilasciato automaticamente.

AVVERTENZA: prima di abbandonare la posizione di guida, spostare la leva del cambio su folle (pozizione N). Mettere il freno a mano. Spostare il comando di rotazione della lama in posizione DISINNESTO. Spegnere il motore e togliere la chiave dell'accensione.

Come cambiare l'altezza di taglio (Figura 5)

Per cambiare l'altezza di taglio, alzare o abbassare la **leva di sollevamento (E)** nel modo seguente.

1. Spostare la **leva di sollevamento (E)** in avanti per abbassare l'alloggiamento del tagliaerba e all'indietro per alzare l'alloggiamento del tagliaerba.
2. Quando si attraversa un marciapiede o una strada, spostare la **leva di sollevamento (E)** sulla posizione più alta e spostare il **comando di rotazione della lama (A)** sulla posizione DISINNESTO.

Come spegnere l'unità (Figura 5)

1. Premere a fondo il **pedale della frizione/freno (B)** per fermare l'unità. Tenere il piede sul pedale.
2. Spostare il **comando di rotazione della lama (A)** sulla posizione DISINNESTO.
3. Mettere la **leva del cambio (D)** in FOLLE.
4. Mettere il **freno a mano (F)**.

AVVERTENZA: verificare che il freno a mano blocchi sicuramente l'unità.

5. Spostare il **comando della valvola a farfalla (G)** sulla posizione LENTO.
6. Per spegnere il motore, girare la **chiave di accensione (C)** in posizione OFF. Togliere la chiave.

Come trasportare l'unità

Per trasportare l'unità, seguire le istruzioni qui sotto.

1. Spostare il comando di rotazione della lama sulla posizione DISINNESTO.
2. Alzare la leva di sollevamento alla posizione più alta.
3. Spostare il comando della valvola a farfalla in una posizione fra LENTO e VELOCE.
4. Per aumentare la velocità, spostare la leva del cambio su una velocità maggiore.

Falciatura

Come usare l'unità con l'alloggiamento del tagliaerba

IMPORTANTE: quando si usa l'unità con l'alloggiamento del tagliaerba, mettere sempre il comando della valvola a farfalla sulla posizione VELOCE.

1. Avviare il motore.
2. Spostare la leva di sollevamento su una posizione di taglio. Per erba alta o spessa, tagliare nella posizione più alta prima e poi abbassare l'alloggiamento del tagliaerba ad una posizione inferiore.
3. Spostare il comando della valvola a farfalla sulla posizione LENTO.
4. Spostare lentamente il comando di rotazione della lama sulla posizione INNESTO.
5. Premere a fondo il pedale della frizione/freno.
6. Mettere la leva del cambio su una marcia.

   NOTA: quando si taglia l'erba in prati spessi o si usa un'insaccatrice, mettere il cambio sulla marcia più bassa.
7. Lasciare andare lentamente il pedale della frizione/freno.
8. Spostare il comando della valvola a farfalla sulla posizione VELOCE. Se si deve andare più velocemente o lentamente, fermare l'unità e spostare la leva del cambio su un'altra marcia.
9. Assicurarsi che il livello di taglio sia ancora corretto. Dopo aver tagliato l'erba per un breve tratto, controllare la zona tagliata. Se l'alloggiamento del tagliaerba non taglia uniformemente, vedere le istruzioni su "Come regolare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba" nella sezione sulla *Manutenzione*.

AVVERTENZA: per un miglior controllo sull'unità, selezionare una marcia sicura.

Come usare l'unità su pendenze

AVVERTENZA: non andare in salita o discesa che sono troppo ripide per andare in senso longitudinale. Non attraversare mai una pendenza.

1. Prima di salire o scendere da una pendenza, mettere la leva del cambio sulla marcia più bassa.
2. Non fermarsi o cambiare marcia in pendenza. Se ci si deve fermare, premere rapidamente il pedale della frizione/freno e mettere il freno a mano.
3. Per ripartire, assicurarsi che la leva del cambio sia sulla marcia più bassa. Mettere il comando della valvola a farfalla sulla posizione LENTO. Lasciare lentamente andare il pedale.
4. Se ci si deve fermare o si deve ripartire in pendenza, verificare di avere abbastanza spazio per lo spostamento dell'unità quando si toglie il freno a mano e si mette la marcia.
5. Fare particolare attenzione quando si cambia direzione in salita o discesa. Quando ci si trova su una pendenza o in una curva su una collina, mettere il comando della valvola a farfalla sulla posizione LENTO per prevenire incidenti.

Prima di avviare il motore

Controllare l'olio

NOTA: il motore è stato inviato dalla fabbrica pieno di olio. Controllare il livello dell'olio. Aggiungere olio se necessario. Consultare le istruzioni del fabbricante per il tipo di benzina e olio da usare.

1. Controllare che l'unità sia su una superficie piana.

NOTA: non controllare il livello dell'olio con il motore in moto.

2. Controllare l'olio. Seguire la procedura consigliata nelle istruzioni del fabbricante.
3. Se necessario, aggiungere olio fino a quando non raggiunga il segno di PIENO sull'asta di livello. La quantità d'olio necessaria fra AGGIUNGERE e PIENO è indicata sull'asta di livello. Non aggiungere troppo olio.

Aggiungere benzina

AVVERTENZA: usare sempre un contenitore di benzina di sicurezza. Non fumare quando si aggiunge benzina nel serbatoio di combustibile. Non aggiungere benzina al chiuso. Prima di aggiungere benzina, spegnere il motore e lasciarlo raffreddare per diversi minuti.

(Figura 6) Riempire il **serbatoio di combustibile (A)** fino alla posizione **PIENO (B)** con benzina senza piombo regolare. Non usare benzina senza piombo super. Verificare che la benzina sia fresca e pulita. Benzina con piombo aumenterà i depositi e ridurrà la durata delle valvole.

Come avviare il motore

AVVERTENZA: il sistema elettrico è dotato di un sistema che rileva la presenza dell'operatore mediante un interruttore a sensore sotto il sedile. Questi componenti comunicano al sistema elettrico la presenza dell'operatore sul sedile. Questo sistema spegnerà il motore quando l'operatore abbandona il sedile. Assicurarsi sempre che questo sistema sia funzionante per motivi di sicurezza.

NOTA: il motore non si avvierà a meno che non si prema il pedale della frizione/freno e sposti il comando di rotazione della lama sulla posizione DISINNESTO.

1. Premere a fondo il pedale del freno. Tenere il piede sul pedale.
2. Mettere la leva del cambio in folle (N).
3. Verificare che il comando di rotazione della lama sia in posizione DISINNESTO.
4. Spostare completamente in avanti il comando della valvola a farfalla sulla posizione CHIUSA o VELOCE. Alcuni modelli hanno una manopola separata per la valvola dell'aria. Tirare la manopola della valvola dell'aria in posizione completamente CHIUSA.
5. Girare la chiave di accensione in posizione AVVIAMENTO.

   NOTA: se il motore non parte dopo quattro o cinque tentativi, mettere il comando della valvola a farfalla in posizione VELOCE. Riprovare a far partire il motore. Se il motore non parte, consultare la sezione sulla *Soluzione di problemi*.
6. Mettere lentamente il comando della valvola a farfalla in posizione LENTO.
7. Per avviare un motore caldo, mettere il comando della valvola a farfalla in una posizione intermedia fra VELOCE e LENTO.

Suggerimenti per il taglio e la raccolta dell'erba

1. Per ottenere i migliori risultati da un punto di vista estetico controllare il livello di taglio dell'alloggiamento del tagliaerba. Consultare "Come regolare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba" nella sezione sulla *Manutenzione*.
2. Perché l'alloggiamento del tagliaerba tagli uniformemente, assicurarsi che i pneumatici abbiano la giusta pressione d'aria.
3. Controllare la lama ogni volta che si usa l'unità. Se la lama è piegata o danneggiata, sostituirla immediatamente. Verificare inoltre che il dado della lama sia ben stretto.
4. Mantenere affilata la lama (o lame). Lame consumate faranno ingiallire l'erba.
5. Non tagliare o raccogliere erba bagnata. L'erba bagnata non viene scaricata adeguatamente. Lasciar asciugare l'erba prima di tagliarla.
6. Usare il lato sinistro dell'alloggiamento del tagliaerba per tagliare attorno ad un oggetto.
7. Scaricare l'erba tagliata sulla zona tagliata per ottenere uno scarico più uniforme dell'erba.
8. Quando si taglia l'erba su ampie zone, iniziare girando a destra in modo che l'erba tagliata si scarichi lontano da cespugli, muri di recinzione, viali di accesso, etc. Dopo uno o due giri, tagliare l'erba nella direzione opposta girando a sinistra.
9. Se l'erba è molto alta, tagliarla due volte per diminuire il carico del motore. Prima tagliare con l'alloggiamento del tagliaerba sulla posizione più alta, quindi abbassare l'alloggiamento per il secondo taglio.
10. Per ottenere un miglior rendimento del motore e uno scarico uniforme dell'erba tagliata, usare sempre il motore con la valvola a farfalla in posizione VELOCE.
11. Quando si usa un'insaccatrice, usare il motore con la valvola a farfalla in posizione VELOCE e la leva del cambio in prima o in seconda.
12. Per ottenere un taglio migliore, tagliare con la leva del cambio in una delle marce più basse.
13. Dopo ogni uso, pulire la parte inferiore e superiore dell'alloggiamento del tagliaerba per ottenere un rendimento ottimale. Inoltre un alloggiamento del tagliaerba pulito aiuterà a prevenire incendi.

Programma di manutenzione

Frequenza	Operazione	Commenti
Ogni giorno o prima dell'uso	Manutenzione del motore.	Consultare il Manuale del motore.
	Esaminare le lame.	Controllare che non vi siano tagli, usura e danni eccessivi.
	Rimuovere i detriti dall'unità e pulire da detriti il tratto di prato che si intende tagliare.	
	Esaminare tutte le parti rotanti e scorrevoli.	
	Controllare la pressione dell'aria nei pneumatici.	Consultare la sezione sulla *Manutenzione*.
	Verificare che l'alloggiamento del tagliaerba sia a livello.	Consultare la sezione sulla *Manutenzione*.
	Esaminare le cinghie a V.	Controllare che non vi siano tagli, usura e danni eccessivi.
	Controllare il funzionamento del freno.	Consultare le sezioni sull'*Uso* e la *Manutenzione*.
Al completamento delle prime 5 ore	Cambiare l'olio.	Consultare il Manuale del motore.
Dopo 25 ore	Manutenzione del motore.	Consultare il Manuale del motore.
	Rimuovere, esaminare, affilare e bilanciare le lame.	Consultare la sezione sulla *Manutenzione*.
	Controllare le regolazioni: a. Controllo della rotazione della lama. b. Freno. c. Frizione. d. Sterzo.	Consultare la sezione sulla *Manutenzione*.
	Lubrificare lo chassis e l'alloggiamento del tagliaerba.	Consultare le istruzioni sui "Dove effettuare la lubrificazione".
	Controllare la marmitta: a. Torsione. b. Verificare che non sia usurata o bruciata. c. Controllare le condizioni del dispositivo di sicurezza (se applicabile).	Consultare la sezione sulla *Manutenzione*.
Prima del rimessaggio di 30 giorni o più	Preparare il motore per il rimessaggio.	Consultare il Manuale del motore.
	Drenare il sistema del combustibile.	Consultare le avvertenze nel Manuale per l'uso.
	Aggiungere lo stabilizzatore di combustibile.	Consultare il Manuale per l'uso.
	Preparare la batteria per il rimessaggio: a. Rimuoverla dall'unità. b. Caricarla completamente. c. Collocarla in un luogo fresco e asciutto.	

NOTA: le figure e i simboli iniziano a pagina 1.

Raccomandazioni generali

1. La manutenzione di questo prodotto è responsabilità dell'acquirente. Essa prolungherà la vita del prodotto ed è necessaria per mantenere la validità della garanzia.
2. Controllare la candela di accensione, il freno, lubrificare l'unità e pulire il filtro dell'aria una volta all'anno.
3. Controllare i dispositivi di fissaggio. Verificare che siano ben stretti.
4. Seguire la sezione sulla *Manutenzione* per mantenere l'unità in buone condizioni di funzionamento.

AVVERTENZA: prima di un'ispezione, regolazione, o riparazione all'unità, scollegare il filo dalla candela di accensione. Togliere il filo dalla candela di accensione per evitare che il motore dia origine a un incidente.

NOTA: la torsione è misurata in Nm. Questa misurazione indica fino a che punto deve essere serrato un dado o un bullone. La torsione viene misurata con una chiave torsiometrica.

Ispezione

Controllare la lama (Figura 7)

AVVERTENZA: prima di controllare o togliere la lama, scollegare il filo dalla candela di accensione. Se la lama colpisce un oggetto, fermare il motore. Controllare che l'unità non sia danneggiata. La lama è affilata, indossare guanti o usare un pezzo di tessuto per proteggere le mani nel toccarla.

Se si mantiene affilata la **lama (A)** e si controlla che non sia danneggiata, la lama taglierà meglio e sarà più sicura. Controllare frequentemente che la lama non sia troppo consumata, incrinata o danneggiata in altro modo. Controllare frequentemente il **dado (C)** che fissa la **lama (A)**. Mantenere il **dado (C)** ben stretto. Se la lama colpisce un oggetto, arrestare il motore. Scollegare il filo dalla candela di accensione. Controllare che la lama non sia piegata o danneggiata. Controllare che l'**adattatore della lama (E)** non sia danneggiato. Prima di usare l'unità, sostituire le parti danneggiate con parti originali. Consultare il centro di assistenza autorizzato locale. Ogni tre anni fare ispezionare la lama o sostituire la vecchia lama con una parte originale da un tecnico autorizzato.

Come togliere e installare la lama (Figura 7)

1. Togliere l'alloggiamento del tagliaerba. Vedere le istruzioni su "Come rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba".
2. Usare un pezzo di legno per impedire che la lama giri.
3. Togliere il **dado (C)** che fissa la **lama (A)**.
4. Controllare la **lama (A)** e l'**adattatore della lama (E)** secondo le istruzioni contenute nella sezione "Controllare la lama". Sostituire una lama consumata o danneggiata con una lama originale. Consultare un centro assistenza autorizzato locale.
5. Pulire la parte superiore e inferiore dell'alloggiamento del tagliaerba. Eliminare l'erba e i detriti.
6. Montare la **lama (A)** e l'**adattatore della lama (E)** sul **mandrino (F)**.
7. Montare la **lama (A)** in modo che i **bordi di sollevamento (G)** siano verso l'alto. Se la lama è capovolta, non taglierà correttamente e può causare incidenti.
8. Fissare la **lama (A)** con la **rondella (E)** e **dado originali (C)**. Verificare che il bordo esterno della **molla Belleville (B)** sia contro la **lama (A)**.

AVVERTENZA: il dado (C) che fissa la lama deve essere sempre ben stretto (A). Un dado o una lama allentanti possono causare un incidente.

9. Serrare il **dado (C)** che fissa la **lama (A)** con una torsione di 41,5 Nm.
10. Installare l'alloggiamento del tagliaerba. Vedere la sezione "Come rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba".

Regolazioni

Come regolare il comando di rotazione della lama

AVVERTENZA: il comando di rotazione della lama deve funzionare correttamente per prevenire lesioni.

In condizioni normali di uso, il comando di rotazione della lama non richiederà regolazioni. Tuttavia, se il rendimento peggiora o la qualità del taglio è scadente, effettuare le seguenti modifiche.

1. Quando si taglia l'erba, verificare che il comando della valvola a farfalla sia in posizione VELOCE.
2. (Figura 8) Mettere il comando di rotazione della lama in **posizione DISINNESTO (A)**.
3. Spegnere il motore. Scollegare il filo dalla candela di accensione.

4. Controllare la lama (o lame). Mantenerle affilate. Una lama non affilata farà ingiallire l'erba.
5. (Figura 9) Scollegare la **molla di azionamento della lama (B)** dall'**asta di controllo della lama (A)**. Mettere la **molla di azionamento della lama (B)** nel **foro centrale (D)**. In questo modo si diminuisce la tensione sulla cinghia di trasmissione del tagliaerba.
6. Collegare il filo alla candela di accensione. Tagliare l'erba per un breve tratto e ricontrollare la qualità del taglio. Se necessario, spostare la **molla di azionamento della lama (B)** sul **foro inferiore (E)**.
7. Ricontrollare la qualità del taglio. Se non è migliorata, sostituire la cinghia di trasmissione del tagliaerba. Vedere la sezione "Come sostituire la cinghia di trasmissione del tagliaerba". Se sostituendo la cinghia non si corregge il problema, portare l'unità presso un centro di assistenza autorizzato.
8. Mettere il comando di rotazione della lama in posizione DISINNESTO. Fermare il motore.
9. (Figura 10) Controllare il funzionamento del freno della lama. Girare a mano le puleggie. Verificare che i **cuscinetti del freno (A)** siano premuti fermamente contro le puleggie.

AVVERTENZA: se i cuscinetti del freno (A) non premono fermamente contro le pulegge, portare l'unità presso un centro di assistenza autorizzato.

10. (Figura 8) Mettere il comando di rotazione della lama in **posizione INNESTO (B)**.
11. (Figura 10) Controllare i **cuscinetti del freno della lama (G)**. Se i cuscinetti sono eccessivamente consumati o danneggiati, sostituire i gruppi dei cuscinetti del freno. Parti di ricambio corrette e assistenza sono disponibili presso un centro di assistenza autorizzato.
12. Collegare il filo alla candela di accensione. Tagliare l'erba per un breve tratto e ricontrollare il funzionamento del comando di rotazione della lama.
13. Quando si mette il comando di rotazione della lama in posizione DISINNESTO, ogni movimento si interromperà entro cinque secondi. Se la cinghia continua a muoversi o le lame continuano a girare, innestare e disinnestare il comando di rotazione della lama cinque volte per eliminare la gomma in eccesso della cinghia di trasmissione di un nuovo tagliaerba. Per assistenza, portare l'unità presso un centro di assistenza autorizzato.
14. (Figura 9) Se si sostituisce la cinghia di trasmissione del tagliaerba, spostare la **molla di azionamento della lama (B)** nel **foro superiore (C)**.

Come regolare la leva del cambio (Figura 18)

Se la posizione FOLLE sulla leva del cambio non corrisponde alla posizione di folle sulla trasmissione, regolare la leva del cambio come segue.

1. Spegnere il motore.
2. Staccare il **dado di regolazione (B)** dalla **staffa del cambio (C)**.
3. Assicurarsi che la leva del cambio sia in FOLLE.
4. Spingere in avanti l'unità. Verificare che la trasmissione sia in folle.
5. Per allineare il **dado di regolazione (B)** con il foro nella **staffa del cambio (C)** girare il **dado di regolazione (B)**.
6. Collegare il **dado di regolazione (B)** alla **staffa del cambio (C)**.
7. Verificare che la posizione di FOLLE sulla leva del cambio corrisponda alla posizione di folle sulla trasmissione.

Come controllare e regolare la frizione (Figura 11)

Se la cinghia di trasmissione è allentata, la frizione slitta andando in salita, trainando un carico pesante, o l'unità non andrà in avanti. Regolare la frizione nel modo seguente.

AVVERTENZA: prima di effettuare un controllo, una regolazione, o di riparare l'unità, scollegare il filo dalla candela di accensione. Togliere il filo dalla candela per evitare che il motore si metta in funzione inavvertitamente.

1. Controllare il percorso della cinghia di trasmissione. Verificare che la cinghia sia installata correttamente e si trovi all'interno delle guide relative.
2. Togliere la **coppiglia (A)**, la **rondella (B)** e la **molla del freno (C)** dal **dado regolabile (D)**.
3. Scollegare il **dado regolabile (D)** dal gruppo di **leva del freno (E)** e il **fermo del freno a mano (F)**.
4. Allineare il foro nella **leva del freno (E)** con il foro nel telaio. Tenere ferma la **leva del freno (E)** con un **perno** o un **bullone (G)** da 6 mm.
5. Tirare l'asta della frizione in avanti fino a quando non sia ben serrata. Girare il **dado regolabile (D)** fino a quando il dado non si inserisca nel foro della **leva del freno (E)**.
6. Montare il **dado regolabile (D)** sul fermo del **freno a mano (F)**, la **leva del freno (E)** e la **molla del freno (C)**. Fissare con la **rondella (B)** e la **coppiglia (A)**.
7. Togliere il **perno** o il **bullone (G)** da 6 mm.
8. Se la cinghia continua a slittare dopo la regolazione della frizione, significa che la cinghia di trasmissione è consumata o danneggiata e deve essere sostituita. Vedere "Come sostituire la cinghia di trasmissione".

Come controllare e regolare il freno di guida (Figura 12)

Premere a fondo il pedale della frizione/freno. Mettere il freno a mano. Mettere la leva del cambio in folle (N). Spingere l'unità. Se le ruote posteriori girano, regolare o sostituire i cuscinetti del freno. Regolare il **freno (A)** come segue.

1. Il **freno (A)** si trova sul lato destro della **trasmissione (C)**.
2. Verificare che il freno a mano sia innestato e che la leva del cambio sia in folle (N). Girare il **dado esagonale (B)** in senso orario fino a quando le ruote posteriori non girano quando l'unità viene spinta in avanti.
3. Rilasciare il freno a mano e spingere l'unità. Se l'unità non si sposta, girare il **dado esagonale (B)** in senso antiorario fino a quando l'unità si sposta.
4. Mettere il freno a mano. Spingere l'unità. Se le ruote posteriori non girano, il **freno (A)** è regolato correttamente. Rilasciare il freno a mano.

AVVERTENZA: se non si può regolare correttamente il freno di guida, sostituire i cuscinetti del freno. Parti di ricambio corrette e assistenza sono disponibili presso un centro di assistenza autorizzato.

Batteria senza manutenzione

Come rimuovere la batteria (Figura 4)

Per caricare o pulire la **batteria (A)**, togliere la **batteria (A)** dall'unità nel modo seguente.

AVVERTENZA: per prevenire scintille, scollegare il cavo nero della batteria (H) dal terminale negativo (-) prima di scollegare il cavo rosso (E).

AVVERTENZA: la batteria contiene acido solforico che è dannoso per la pelle, gli occhi e gli indumenti. Se l'acido entra in contatto con il corpo o gli indumenti, lavare con acqua.

1. Scollegare il **cavo nero (H)** dal terminale negativo (-).
2. Scollegare il **cavo rosso (E)** dal **terminale positivo (+) (D)**.
3. Sollevare il **portabatteria (C)** ela **batteria (A)** dall'unità.

Come caricare la batteria (Figura 4)

AVVERTENZA: non fumare quando si carica la batteria. Tenere la batteria al riparo da scintille. Le esalazioni acide della batteria possono causare un'esplosione.

1. Prima di caricare la **batteria (A)**, rimuoverla dall'unità.
2. Per caricare la **batteria (A)**, usare un Caricabatterie da 12 volt. Caricare a 6 ampere per un'ora.
3. Installare la **batteria (A)**.

AVVERTENZA: per prevenire scintille, fissare il cavo rosso al terminale positivo (+) prima di collegare il cavo nero.

4. Fissare il **cavo rosso (E)** al **terminale positivo (+) (D)** con i dispositivi di fissaggio come illustrato.
5. Fissare il **cavo nero (H)** al terminale negativo (-) con i dispositivi di fissaggio come illustrato.

Alloggiamento del motore

Come regolare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba (Figura 13 e Figura 14)

Se l'alloggiamento del tagliaerba è perfettamente orizzontale, la lama taglierà meglio e con migliori risultati estetici.

AVVERTENZA: prima di effettuare un controllo, una regolazione, o di riparare l'unità, scollegare il filo dalla candela di accensione. Togliere il filo dalla candela per evitare che il motore si metta in funzione inavvertitamente.

1. Assicurarsi che l'unità sia su una superficie dura e piatta.
2. Controllare la pressione dell'aria nei pneumatici. Se la pressione dell'aria non è corretta, l'alloggiamento del tagliaerba non taglierà uniformemente. La giusta pressione d'aria è di 0,97 BAR (14 PSI) per i pneumatici anteriori, 0,69 BAR (10 PSI) per i pneumatici posteriori.
3. (Figura 13) Spostare la **leva di sollevamento (A)** sulla **posizione di taglio più bassa (B)**.

AVVERTENZA: la leva di sollevamento (C) è caricata a molla. Assicurarsi che la leva di sollevamento (C) sia bloccata sulla posizione di taglio più bassa (B).

4. (Figura 14) Allentare le **manopole di regolazione sinistra e destra (A)**. Premere ciascun lato dell'alloggiamento del tagliaerba. Assicurarsi che entrambi i lati sull'alloggiamento del tagliaerba siano appoggiati su una superficie piatta. Verificare inoltre che gli anelli di sollevamento siano allentati e che siano in grado di muoversi liberamente verso l'alto e verso il basso.
5. Spingere verso il basso gli **anelli di sollevamento (B)** e stringere le **manopole di regolazione (A)** a destra e a sinistra. Accertarsi che le **manopole di regolazione (A)** siano ben strette. Se necessario, stringerle utilizzando una chiave.
6. (Figura 13) Sollevare la **leva di sollevamento (A)**.
7. Tagliare l'erba per un breve tratto. Se l'altezza del taglio non è uniforme, ripetere le fasi più sopra.

Lubrificazione

Dove effettuare la lubrificazione (Figura 15)

I modelli con raccordi da ingrassare: Usare una pompa da ingrassaggio per lubrificare.

Applicare il grasso con un pennello sulle parti mostrate.

Lubrificare le parti mostrate con olio per motore.

NOTA: applicare il grasso sul gruppo sterzo.

ATTENZIONE: se l'unità viene usata in zone asciutte con sabbia, usare uno spray di grafite secca per lubrificare l'unità.

Controllare i pneumatici

Controllare la pressione dell'aria nei pneumatici. Pneumatici troppo gonfi sono duri, compromettendo il comfort del trattore durante la guida. Inoltre una pressione d'aria sbagliata impedirà al tagliaerba di tagliare uniformemente. La giusta pressione d'aria è di 0,97 BAR (14 PSI) per i pneumatici anteriori, 0,69 BAR (10 PSI) per i pneumatici posteriori.

Smontaggio

Come sostituire la cinghia di trasmissione del movimento

1. Rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba. Vedere le istruzioni su "Come rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba".
2. Premere a fondo il pedale e innestare il freno a mano.
3. (Figura 16) Rimuovere la **puleggia folle (A)**.
4. (Figura 17) Per accedere alle **guide della cinghia (A)**, rimuovere la batteria e il portabatteria. Vedere "Come rimuovere la batteria".
5. Allentare le **guide della cinghia (A)** alla **puleggia motrice (B)**.
6. (Figura 16) Rimuovere la **cinghia di trasmissione del movimento (B)** dalla **puleggia motrice (C)**.
7. (Figura 18) Rimuovere il **dado di regolazione (B)** dalla **staffa del cambio (C)**. Tirare la cinghia di trasmissione del movimento sulla **staffa del cambio (C)**.
8. (Figura 19) Per rimuovere la **cinghia di trasmissione (A)** dalla **puleggia di scarico (B)**, tirare la parte anteriore della cinghia sotto la **puleggia di scarico (B)**, e quindi fra la puleggia di scarico e la **piastra dello sterzo (C)**.
9. (Figura 20) Rimuovere il **pannello di accesso (A)**.
10. Rimuovere le **due viti (D)** che attaccano il **gruppo del piantone di guida (B)**. Alzare il volante e il **gruppo del piantone di guida (B)**. Tirare la **cinghia di trasmissione (C)** sotto il **gruppo del piantone di guida (B)**.
11. Rimuovere la cinghia di trasmissione. La parte di ricambio corretta e assistenza sono disponibili presso il centro assistenza autorizzato più vicino.
12. Per installare la cinghia di trasmissione, ripetere a ritroso le fasi descritte qui sopra.
13. (Figura 21) Controllare il percorso della **cinghia di trasmissione (A)**. Verificare che sia installata correttamente sulla **puleggia folle (B)**. Verificare che il **gruppo del piantone di guida (C)** sia all'interno della **cinghia di trasmissione (A)**.

Come sostituire la cinghia di trasmissione (Figura 10)

1. Rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba. Vedere la istruzioni su "Come rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba".
2. Tirare il **fermo della cinghia (A)** allontanandolo dalla **puleggia folle (B)** e rimuovere la **cinghia di trasmissione del tagliaerba (C)**.
3. Tirare il **fermo della cinghia (A)** allontanandolo dalla puleggia del **mandrino destro (E)** e rimuovere la **cinghia di trasmissione del tagliaerba (C)**.
4. Tirare il **fermo della cinghia (D)** lontano dalla puleggia del **mandrino sinistro (F)** e rimuovere la **cinghia di trasmissione del tagliaerba (C)**. La parte di ricambio corretta e assistenza sono disponibili presso il centro assistenza autorizzato più vicino.
5. Per installare la cinghia di trasmissione del tagliaerba, ripetere a ritroso le fasi descritte qui sopra.

Come rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba (Figura 22)

1. Mettere il **comando di rotazione della lama (A)** in posizione DISINNESTO.
2. Spostare la **leva di sollevamento (B)** sulla posizione di regolazione del livello.

ATTENZIONE: la leva di sollevamento è a molla. Assicurarsi che la leva di sollevamento sia bloccata nella posizione REGOLAZIONE LIVELLO.

3. Rimuovere i chiodini e le rondelle dalle **staffe di regolazione (C)**. Vedere le illustrazioni "3" e "4".
4. Rimuovere i chiodini e le rondelle dagli **anelli di sospensione (D)**. Vedere le illustrazioni "1" e "2".
5. Scollegare la **molla di allungamento (E)** dall'**asta di controllo della lama (F)**. Vedere l'illustrazione "5".
6. Scollegare il **supporto anteriore (I)** dal supporto dell'asse. Vedere l'illustrazione "6".
7. Togliere la **cinghia di trasmissione del tagliaerba (G)** dalla **puleggia di scarico (H)**.
8. Allontanare l'alloggiamento del tagliaerba dal lato destro dell'unità.
9. Per installare l'alloggiamento del tagliaerba, ripetere a ritroso le fasi descritte qui sopra.

Come sostituire il fusibile

Se il fusibile brucia, il motore non partirà. Rimuovere il fusile e sostituirlo con un fusibile per autoveicoli da 15 amp.

Conservazione (oltre 30 giorni)

Alla fine dell'anno, preparare l'unità per la conservazione nel modo seguente.

1. Svuotare la benzina dal carburatore e dal serbatoio. Cambiare l'olio del motore. Consultare le istruzioni del fabbricante del motore.
2. Pulire l'intera unità.
3. Caricare la batteria.

Come ordinare pezzi di ricambio

I pezzi di ricambio sono mostrati nelle ultime pagine di questo libretto di istruzioni o in un libretto apposito.

Usare solamente pezzi di ricambio autorizzati o approvate dal fabbricante. Non usare accessori non specificamente raccomandati per questa unità. Per ottenere i pezzi di ricambio corretti, si deve indicare il numero di catalogo del tagliaerba (vedere la targhetta).

I pezzi di ricambio, tranne il motore, la trasmissione, il gruppo cambio differenziale posteriore, il differenziale, sono disponibili presso il negozio in cui è stato acquistato il tagliaerba o presso un negozio specializzato da esso raccomandato.

L'assistenza in garanzia è disponibile esclusivamente presso i Centri di Assistenza Autorizzati, che potete trovare con il nostro Dealer Locator all'indirizzo www.murray.com.

I pezzi di ricambio per il motore, la trasmissione, il gruppo cambio differenziale posteriore, il differenziale, sono disponibili presso il centro assistenza elencato nella sezione commerciale della rubrica telefonica. Vedere inoltre le garanzie individuali per il motore o la trasmissione per ordinare pezzi di ricambio.

Per ordinare sono necessarie le seguenti informazioni:

1. Numero di modello
2. Numero di serie
3. Numero di catalogo
4. Quantità

Diagramma individuazione e soluzione dei problemi

Problema	Correzione
Il motore non si avvia.	1. Seguire le istruzioni della sezione “Come avviare il motore” di questo libretto. 2. Modelli ad avviamento elettrico: pulire i terminali della batteria. Stringere i cavi. 3. Controllare che non vi sia un filo allentato. Serrare gli interruttori di fine corsa (vedere il diagramma del cablaggio). 4. Svuotare il serbatoio di benzina. Pulire il tubo di alimentazione. Sostituire il filtro del carburante. 5. Rimuovere la candela (o candele) di accensione. Mettere la valvola a farfalla in posizione LENTO. Girare la chiave di accensione sulla posizione ON. Provare ad avviare il motore diverse volte. Installare la candela di accensione. 6. Sostituire la candela. 7. Regolare il carburatore.
Il motore non si ribalta.	1. Seguire le istruzioni della sezione “Come avviare il motore” di questo libretto. 2. Modelli ad avviamento elettrico: Caricare la batteria. 3. Sostituire il fusibile. 4. Controllare che la filatura non sia danneggiata o un connettore non sia allentato. Riparare il filo danneggiato. 5. Modelli ad avviamento elettrico: sostituire il solenoide. Modelli ad avviamento autoavvolgente: sostituire il modulo.
Il motore si avvia con difficoltà.	1. Regolare il carburatore. 2. Sostituire la candela di accensione. 3. Sostituire il filtro del carburante.
Il motore non gira uniformemente o perde potenza.	1. Controllare l’olio. 2. Pulire il filtro dell’aria. 3. Pulire lo schermo dell’aria. 4. Sostituire la candela di accensione. 5. Il motore è sottoposto a sforzo eccessivo. Usare una marcia più bassa. 6. Regolare il carburatore. 7. Sostituire il filtro del carburante.
il motore non gira uniformemente ad alta velocità.	1. Sostituire la candela di accensione. 2. Regolare il comando della valvola a farfalla. 3. Pulire il filtro dell’aria. 4. Sostituire il filtro del carburante.
Il motore si ferma quando le lame sono innestate.	1. Controllare che la filatura non sia danneggiata o non vi sia un connettore allentato. Riparare il filo danneggiato. 2. Occorre installare il raccoglierba (pertinente solamente per i modelli con raccoglierba a scarico posteriore d’erba).
Il motore si ferma su pendenze.	1. Tagliare l’erba in senso longitudinale sulla pendenza. Non tagliare mai l’erba attraverso una pendenza.
Il motore non gira al minimo.	1. Sostituire la candela di accensione. 2. Pulire il filtro dell’aria. 3. Regolare il carburatore. 4. Regolare il comando della valvola a farfalla. 5. Svuotare il serbatoio di benzina. Pulire il tubo di alimentazione. Sostituire il filtro del carburante.
Quando il motore è caldo si verifica una diminuzione della potenza.	1. Pulire il filtro dell’aria. 2. Controllare l’olio. 3. Regolare il carburatore. 4. Sostituire il filtro del carburante.
Vibrazione eccessiva.	1. Sostituire la lama. 2. Controllare che i bulloni della lama non siano allentati. 3. Diminuire la pressione dell’aria nei pneumatici. 4. Regolare il carburatore. 5. Controllare che la cinghia o la puleggia non siano danneggiate. Sostituire le parti danneggiate.

Diagramma individuazione e soluzione dei problemi Continua

Problema	Correzione
L'erba non viene scaricata correttamente.	1. Fermare il motore. Pulire l'alloggiamento del tagliaerba. 2. Alzare l'altezza del taglio. 3. Sostituire o affilare la lama (o lame). 4 Mettere la leva del cambio su una marcia più bassa. 5. Spostare il comando della valvola a farfalla sulla posizione VELOCE. 6. Sostituire la molla della puleggia folle della lama. 7. Pulire il tubo di prolunga e il tubo di collegamento (pertinente solamente per i modelli con raccoglierba a scarico posteriore d'erba).
L'alloggiamento del tagliaerba non taglia uniformemente.	1. Controllare la pressione dell'aria nei pneumatici. 2. Regolare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba. 3. Controllare l'asse anteriore. Se l'asse anteriore non ruota liberamente, allentare il bullone (o bulloni) dell'asse.
Le lame del tagliaerba non ruotano.	1. Controllare la cinghia di trasmissione del tagliaerba. Verificare che sia installata correttamente. 2. Sostituire la cinghia di trasmissione del tagliaerba.
L'unità non si muove con la frizione innestata.	1. Controllare la cinghia di trasmissione del movimento. Verificare che sia installata correttamente. 2. Regolare la frizione. 3. Sostituire la cinghia di trasmissione del movimento.
L'unità si muove più lentamente o si ferma con la frizione innestata.	1. Regolare la frizione. 2. Sostituire la cinghia di trasmissione del movimento.
Quando il pedale della frizione/freno viene rilasciato, si può sentire il rumore della cinghia.	1. Se la cinghia fa rumore temporaneamente, il funzionamento dell'unità non viene compromesso. Se il rumore è continuo, controllare il percorso della cinghia. Verificare che la cinghia si trovi all'interno di tutte le relative guide. 2. Se il rumore è continuo, regolare la frizione.
Le ruote posteriori girano su terreno accidentato.	1. Controllare l'asse anteriore. Se l'asse anteriore non ruota liberamente, allentare il bullone (o bulloni) dell'asse.
Il gruppo cambio differenziale posteriore cambia marcia con difficoltà quando il motore è in moto e la frizione è premuta.	1. Controllare la regolazione della frizione per verificare che la cinghia si arresti quando il pedale della frizione è premuto con il gruppo cambio differenziale posteriore in folle (N). 2. Controllare le guide della cinghia attorno alla puleggia di trasmissione del gruppo cambio differenziale posteriore. Verificare che le guide della cinghia non tocchino la puleggia.

POLIZZA DI GARANZIA RELATIVA AI MOTORI BRIGGS & STRATTON CORPORATION

Validità dal 1 gennaio 2006, sostituisce tutte le precedenti Garanzie non datate e tutte le Garanzie con data antecedente al 1 gennaio 2006

GARANZIA LIMITATA

La Briggs & Stratton Corporation riparerà o sostituirà gratuitamente la parte o le parti del prodotto che dimostrino la presenza di difetti nel materiale o per lavorazione, o entrambi. Tutte le spese di trasporto delle parti destinate alla riparazione o sostituzione coperte dalla presente garanzia sono a carico dell'acquirente. La presente garanzia risulta valida per il periodo di tempo indicato ed è soggetta alle condizioni indicate di seguito. Per il servizio in garanzia, rivolgetevi al Centro di Assistenza Autorizzato più vicino, che potete trovare con il nostro Dealer Locator all'indirizzo www.murray.com.

NON ESISTE ALCUNA ALTRA GARANZIA ESPLICITA SUL PRODOTTO. LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRENDENTI QUELLE RIGUARDANTI LA COMMERCIABILITA' E L'IDONEITA' PER UNO SCOPO SPECIFICO, SONO LIMITATE AD UN ANNO DALL'ACQUISTO OPPURE AL PERIODO CONSENTITO DALLA LEGGE. SONO COMUNQUE ESCLUSI TUTTI GLI ALTRI TIPI DI GARANZIE IMPLICITE. LA RESPONSABILITA' PER DANNI ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI E' ESCLUSA NELLA MISURA PREVISTA PER LEGGE. Alcuni Paesi non prevedono limiti alla durata della garanzia implicita e/o non permettono l'esclusione o la restrizione dei danni accidentali o consequenziali, per cui le restrizioni e le esclusioni sopra citate possono non essere applicabili al vostro caso. La presente garanzia vi concede determinati diritti legalia cui potrete fare riferimento assieme a quelli, eventuali, del Vostro Paese.

TERMINI DELLA GARANZIA

Marca / Unità	**Uso privato**	**Uso commerciale**	**Condizioni della garanzia**
Rider/Trattori	2 anni	90 giorni	

Il periodo di garanzia inizia alla data di acquisto del primo consumatore o utente commerciale e si conclude come indicato nella seguente tabella. Per "uso privato" si intende l'utilizzo effettuato da un acquirente al dettaglio presso la propria residenza. Per "uso commerciale" si intendono tutti gli altri tipi di utilizzo, compreso quello commerciale che include l'uso per conto terzi e il noleggio. Dopo che un prodotto è stato utilizzato ad uso commerciale, sarà sempre classificato come prodotto per uso commerciale ai fini di questa polizza di garanzia.

Non è necessario compilare alcuna cedola per ottenere la garanzia sui prodotti Yard King. Conservare la ricevuta di acquisto. Se la ricevuta di acquisto non viene presentata alla richiesta di una riparazione in garanzia, per determinare il periodo di validità della garanzia verrà utilizzata la data di produzione del prodotto.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Siamo lieti di effettuare le riparazioni in garanzia e ci scusiamo per gli eventuali inconvenienti. Le riparazioni in garanzia possono essere eseguite presso tutti i Centri di Assistenza Autorizzati. La maggior parte delle riparazioni in garanzia viene gestita come semplice procedura di routine; tuttavia, alcune richieste di garanzia non appaiono giustificate. Ad esempio, la garanzia non verrà applicata nel caso in cui il danno al prodotto si sia verificato a causa di un cattivo uso o di trascuratezza, oppure di una scorretta manutenzione, o ancora, in caso di danni durante la spedizione, l'imballaggio, il rimessaggio o l'installazione. Altrettanto, la garanzia sarà invalidata nel caso in cui sia stato rimosso il numero di serie del prodotto oppure il prodotto sia stato alterato o modificato.

La presente garanzia copre esclusivamente i difetti di materiale e/o manodopera. Per evitare incomprensioni tra cliente e Centro di Assistenza Autorizzato, di seguito sono riportate alcune delle cause di difetti ai prodotti non coperte dalla garanzia.

- Normale usura: Piccolo motore Per il corretto funzionamento, le attrezzature a motore necessitano della sostituzione periodica delle parti di norma-le usura, come tutti i dispositivi meccanici. La garanzia non copre le riparazioni di quelle parti del prodotto e del motore che si sono usurate.
- Installazione: La presente garanzia non copre i prodotti soggetti a installazioni improprie o non autorizzate, manomissioni o modifiche nonché le installazioni che possono impedire l'avviamento o ridurre le prestazioni del motore.
- Manutenzione impropria: La durata del presente prodotto dipende dalle condizioni di utilizzo e dalla relativa manutenzione. Gli intervalli di manutenzione e regolazione raccomandati sono riportati nel Manuale dell'Operatore. I prodotti come motozappe, bordatori e rasaerba vengono spesso utilizzati in ambienti sporchi o polverosi, che possono provocarne l'usura prematura. Tale usura, dovuta alla penetrazione di sporcizia, polvere o altri materiali abrasivi per la manutenzione impropria del prodotto non è coperta dalla garanzia. La garanzia non copre le eventuali riparazioni dovute a difetti provocati da ricambi non originali.
- Carburante e/o alimentazione insufficienti o impropri: La presente garanzia non copre danni dovuti all'uso di carburante stantio o benzine modificate. Danni al motore oppure ai relativi componenti come camera di combustione, valvole, sedi e guide delle valvole, avvolgimenti del motorino di avviamento ecc. dovuti all'uso di carburanti alternativi come GPL, metano ecc. non sono coperti dalla garanzia a meno che il motore non sia omologato per il funzionamento con tali carburanti. Inoltre non sono coperti componenti rigati o rotti per l'uso del prodotto con olio lubrificante insufficiente, contaminato o di tipo errato oppure componenti danneggiati per la mancata lubrificazione.
- Uso improprio: L'uso corretto del prodotto è illustrato nel Manuale dell'Operatore. Danni al prodotto dovuti a fuorigiri, surriscaldamento o funzionamento in spazi limitati senza una ventilazione sufficiente. Danni al prodotto per vibrazioni eccessive dovute ad allentamento degli elementi di fissaggio del motore, lame o giranti allentate o disequilibrate, fuorigiri oppure albero motore piegato per l'urto con un corpo estraneo. Danni o malfunzionamenti per incidenti, abusi, manutenzione impropria, gelo o deterioramento da parte di sostanze chimiche nonché il superamento delle capacità specificate nel Manuale dell'Operatore non sono coperti dalla garanzia.
- Normale messa a punto, materiale di consumo o regolazioni: La presente garanzia non copre il materiale di consumo come olio, cinghie, lame, O-ring, filtri ecc.
- Altre esclusioni: Riparazioni o regolazioni di componenti non prodotti dalla Briggs & Stratton Corporation; fare riferimento alla garanzia dei rispettivi produttori. La presente garanzia non copre eventuali difetti dovuti a cause di forza maggiore non imputabili al produttore. Inoltre sono esclusi i prodotti usati, ricondizionati e dimostrativi.

L'assistenza in garanzia è disponibile esclusivamente presso i Centri di Assistenza Autorizzati, che potete trovare con il nostro Dealer Locator all'indirizzo www.murray.com.